

# MATRÍCULA EN LA ESCUELA MUNICIPAL PRIMARIA “SHOUGAKKOU” Y SECUNDARIA “CHUUGAKKOU”

## ■ Condiciones para la Matrícula

Ser residente (dirección registrada) del Municipio de Ota.

## ■ Escuela Municipal que irá a Ingresar

La escuela que irá a ingresar está definida de acuerdo con la región donde reside. Contacte la División de Educación Escolar “*Gakkou Kyouiku-Ka*”, en el caso de dudas.

## ■ Tramitaciones Necesarias

- En caso que el niño comprenda la lengua japonesa:  
Llame con anticipación a la escuela que irá a ingresar marcando una entrevista, para el día marcado en realizar la solicitud de la matrícula escolar a través del formulario disponible en la misma escuela. En el día al concluir la solicitud de matrícula, recibirá instrucciones sobre lo cotidiano escolar, la compra de los materiales necesarios y otros. Siga conforme a las instrucciones.  
※ Que llevar: Tarjeta de permanencia “*Zairyu Card*” (del responsable y del niño) y el sello personal.
- En caso que el niño no comprenda la lengua japonesa:  
Primeramente, entre en contacto con la División de Educación Escolar “*Gakkou Kyouiku-Ka*”. Así, recibirá orientaciones sobre la Preclase, donde el niño podrá aprender la lengua japonesa participando del sistema de educación escolar de preparación, antes de frecuentar la escuela. En seguida, diríjase a la escuela que el niño irá a ingresar, para realizar la solicitud de la matrícula escolar a través del formulario disponible en la misma escuela. Al concluir la solicitud de la matrícula, recibirá instrucciones sobre lo cotidiano escolar, la compra de los materiales necesarios y otros. Siga conforme a las instrucciones.

Informes: Secretaría de Educación Municipal de Ota  
División de Educación Escolar “*Gakkou Kyouiku-Ka*”  
Dir.: 〒370-0495 Ota-Shi Kasukawa-Cho 520  
Sede Municipal “*Ojima Chousha*” (2º piso)  
TEL: 0276-20-7084